

# TV

## Comedy



### 2 Broke Girls

Pilot / 22 mins / En

Die Kellnerin Max Black ist anfangs wenig begeistert von ihrer neuen Kollegin Caroline Channing, die mit viel Pech jede Menge Geld verloren hat.

Waitress Max Black meets her new co-worker, former rich girl Caroline Channing, and is little impressed by her waitressing skills.



### The Big Bang Theory

The Pork Chop Indeterminacy / 22 mins / En, Las

Sheldons Zwillingsschwester kommt zu Besuch, und seine Freunde streiten sich um ein Date. Sheldon besteht darauf, diese Angelegenheit zu entscheiden.

Sheldon's twin sister arrives in town and his friends fight over who will be dating her.



### DivertiMento

Plan B; Zuvielisation / 115 mins; 121 mins / SGe

Mit ihrem gekonnten Mix aus Stand-up-Comedy, satirischem Lied und schrägen Pointen begeistern die beiden Akteure Manu und Jonny alle Altersklassen.

With their mix of stand-up comedy, satiric songs and funny punch lines, Manu and Jonny are fun for the whole family. [www.cabaret-divertimento.ch](http://www.cabaret-divertimento.ch)



### Friends

The One With the Girl Who Hits Joey / 22 mins / En, Ge, Fr, It

Joey hat Angst davor, seine Beziehung mit einer zierlichen Frau zu beenden, die ihm beim Lachen gerne mal einen ordentlichen Schlag verpasst.

Joey is afraid to end his relationship with a diminutive woman who punches him every time she thinks something is funny.



### How I Met Your Mother

Bagpipes / 22 mins / En, Fr, Ge

Barney ist sich sicher, eine perfekte Beziehung mit Robin zu führen. Doch seine Tipps an Marshall führen zu einem Streit zwischen diesem und Lily.

To prove that he and Robin are the perfect couple, Barney gives relationship advice to Marshall, which results in a fight between Marshall and Lily.



### The Middle

A Birthday Story / 22 mins / En, Lsp

Frankie und Mike geraten ins Stottern, als Brick endlich das Geheimnis um den Tag seiner Geburt gelüftet haben will.

Frankie and Mike are speechless when Brick demands to hear the true story about the day he was born, which has remained a Heck family secret.



### Modern Family

Chirp / 22 mins / En, Fr

Claire und Haley bleiben krank zu Hause und nutzen die Zeit bestens, während Phil sich mit einem zwitschernden Rauchmelder herumschlagen muss.

Claire and Haley have a bit of quality girl-time while they're stuck at home sick, and Phil is preoccupied by the taunts of a chirping smoke detector.



### New Girl

Pilot / 22 mins / En

Jess Day will sich in einer WG von ihrer letzten unschönen Beziehung erholen. Können ihre drei männlichen Mitbewohner sie wieder zum Lachen bringen?

Recently single Jess moves into an apartment with three male roommates who try to help her get back on her feet.



### Two and a Half Men

A Jock Strap in Hell / 22 mins / En, Fr, Ge

Nach einer Begegnung mit Jakes Ex-Lehrerin Miss Paternak, die nach einer Affäre mit Charlie zur Stripperin wurde, geraten die Dinge ausser Kontrolle.

The guys bump into Jake's former teacher, Miss Paternak who became a stripper after a fling with Charlie, and things soon spin out of control.

## Drama



### Glee

Audition / 44 mins / En, Fr

Nach den Ferien müssen die Chormitglieder feststellen, dass sie immer noch Aussenseiter sind. Will versucht unverzagt, neue Mitglieder zu rekrutieren.

After the summer break, the kids discover they are still school outcasts.



### Harry's Law

Pilot / 45 mins / En

Harriet Korn verliert ihren Job als Patentanwältin und macht sich mit ihrer eigenen Kanzlei selbstständig - in einem ehemaligen Schuhladen.

Once-successful patent attorney Harriet Korn is fired and decides to begin anew with her own practice and sets up shop in an abandoned shoe store.



### The Mentalist

A Price Above Rubies / 44 mins / En, Ge

Patrick Jane muss mit seinen Kollegen den Raubmord an einem Juwelier aufklären - und an einem Galaabend um Spenden für das CBI bitten.

Patrick Jane and the team are called to investigate the robbery and murder of a wealthy jeweller while attending a black tie fundraiser for the CBI.

Documentaries



**The Crystal Seeker**

24 mins / Ge, En

Kristallsucher aus der Schweiz und Österreich begeben sich in den malerischen Alpen auf die Jagd nach wertvollen Steinen.

This reportage follows crystal seekers from Switzerland and Austria on their quest for rock crystals, the splendid treasures of the Alps.



**Flying Diamond - the PC-7 TEAM**

30 mins / En, SGe, Fr, It

Das PC-7 TEAM der Schweizer Luftwaffe präsentiert Dynamik, Eleganz und Präzision des Formations-Kunstfluges.

The Swiss Air Force PC-7 TEAM presents dynamic formation flying.



**Lost in China: Beijing Boom**

47 mins / En, Ge

Peter und Jeff Hutchens besuchen Chinas Hauptstadt Peking und stellen neue und alte Traditionen in einem Land rasender Veränderung gegenüber.

Peter and Jeff Hutchens visit the capital of Beijing and compare the old and new traditions in this rapidly changing nation.



**The Day Before**

Versace / 52 mins / En, Fr

Zum ersten Mal gewährt Donnatella Versace Einblicke in ihren Schaffensprozess - in den hektischen letzten Stunden vor einer grossen Schau in Mailand.

For the first time ever, Donnatella Versace allows access to her creative process just hours before a show in Milan.



**Journey into Wine**

Spain and Portugal / 24 Mins / En

Isabelle Legeron entführt Weinliebhaber dieses Mal in die Region Ribera Del Duero in Spanien und zu den Weingütern entlang des Duoro in Portugal.

In this episode, Isabelle Legeron focuses her expertise on the Ribera Del Duero region of Spain and visits wineries along the Portuguese Douro River.



**Kings of the Kitchen**

Chef Heiko Nieder, Dolder Grand Hotel / 24 mins / En

Schauen Sie in die Töpfe von Heiko Nieder vom Restaurant des Dolder Grand in Zürich und lernen Sie den französischen Sternekoch Michel Rostang kennen.

Featuring Heiko Nieder and Michelin-starred chef Michel Rostang.



**Man vs Wild**

Behind the Wild / 60 mins / En, Ge

Bear zeigt die 25 Lieblingsmomente seiner bisherigen Survival-Abenteuer, von einer Kamelrettung in der Sahara bis zu einem Vulkanausbruch in Guatemala.

Bear presents his Top 25 "Man vs Wild" moments, including jumping onto an active volcano in Guatemala.



**Human Planet**

Arctic / 52 mins / En

Erleben Sie die faszinierenden Geschichten der Menschen, die im Eis der Arktis ein Zuhause eingerichtet haben.

"Human Planet" tells remarkable stories of extraordinary people who make their homes in nature's deep freeze, the Arctic.



**Le Scandale Impressionniste**

52 mins / En, Fr

Die neue Ästhetik der Impressionisten brach mit vielen Konventionen der Malerei zusammen und hatte mit einigen Widerständen zu kämpfen.

This documentary retraces the struggle of a group of painters, who unleashed a new aesthetic that broke away from the traditional style of painting.



**Mystery Files**

Marco Polo / 24 mins / En, Fr, It

In dieser Folge untersuchen wir, ob Marco Polos Erzählungen wirklich von ihm stammen - und auch, ob es einen Mann dieses Namens überhaupt gab.

The team examines whether the famous tales are really based on Marco Polo's travels and whether a man named Marco Polo did even exist?

# TV

## Documentaries



### Richard Hammond's Engineering Connections

Formula 1 / 47 mins / En, Ge, Fr, It

Richard Hammond schaut unter die Haube der Formel 1-Boliden und zeigt, was diese in ihrem Aufbau mit Kanonen, Segeln und Rüstungen gemeinsam haben.

Richard Hammond explores the design secrets of Formula 1 cars.



### Song Book

Mick Hucknall / 60 mins / En

Mick Hucknall, Frontmann von Simply Red, stellt vier der beliebtesten Stücke seiner Band vor und erläutert deren Entstehungsgeschichte.

Simply Red frontman Mick Hucknall performs four of the group's best-loved tracks and reveals the inspiration behind each of them.



### Through the Wormhole with Morgan Freeman

Is Time Travel Possible? / 45 mins / En, Ge

Um in der Zeit zurück zu reisen, muss man schneller als das Licht sein, was bisher unmöglich schien. Morgan Freeman überprüft diese Hypothese.

Morgan Freeman looks at whether it really is possible to travel back in time.



### Switzerland Tourism

Highlights / 11 mins / En

Fliegen Sie mit SWISS über Zürich, Luzern, Bern, Genf, Zermatt und über das Tessin ins Engadin nach St. Moritz.

Fly with SWISS over Zürich, Lucerne, Berne, Geneva, Zermatt, and the Ticino region to St. Moritz / Engadin.

Central Switzerland / 5 mins / En

Von Luzern nach Titlis bis hin zum Rütli, wo die Schweiz einst gegründet wurde.

From Lucerne and Titlis to the founding place of Switzerland: The Rütli.

Graubünden Region / 7 mins / En

Einzigartige Berge, Gletscher, tiefe Seen und die Rhein-Schlucht.

Unique mountains, glaciers, deep lakes and the Rhein-gorge.

The Western Part / 7 mins / En

Vom Matterhorn zur Heimat des Gruyère Käses und zum Jura.

From the Matterhorn to the home of Gruyère Cheese and the Jura region.

Ticino Region / 7 mins / En

Eine Reise durch das milde Tessin.

A trip through the mild Ticino region.

Mittelschweiz Region / 5 mins / En

Käseproduktions-Regionen Appenzel und Emmental, Biel, Heimat der Uhrmacher und die Hauptstadt Bern.

Cheese areas Appenzel and Emmental; Biel, the home of watchmakers, and capital city Bern.



### Arrival Movie Zurich

4 mins / En

Hier finden Sie wichtige Informationen über den Flughafen Zürich.

Find out some all-important information about Zurich airport.



### Swiss World of Animals

22 mins / Ge

Erleben Sie einmalige Eindrücke von Tieren aus aller Welt.

Enjoy a series of unique impressions of animals from all over the world.  
[www.naturemovie.ch](http://www.naturemovie.ch)



### World of Swiss

30 mins / En

Der exklusiv für SWISS produzierte Film zeigt einmalig schöne Naturbilder aus aller Welt.

This film produced exclusively for SWISS shows unique and amazing pictures from all over the world.  
[www.naturemovie.ch](http://www.naturemovie.ch)

## Sport



### America's Game

2009 New Orleans Saints / 45 mins / En

Erleben Sie noch einmal, wie die New Orleans Saints nach dem Hurrikan Katrina den ersten Super Bowl in ihrer Geschichte gewonnen.

The story of how in the wake of Hurricane Katrina, the New Orleans Saints won their first Super Bowl in the franchise history.



### Edge of Never

55 mins / En

«Edge of Never» erzählt von einer eingeschworenen Gemeinschaft von Skifahrern, die sich auf die steilsten Hänge der Welt wagen.

"Edge of Never" is a real-life coming of age saga about the tribe of skiers who challenge the most dangerous mountains in the world.



### The Greatest

Gerd Müller / 26 mins / En, Ge

Erleben Sie die grössten Momente in der Karriere des «Bombers» noch einmal, sehen Sie spektakuläre Tore und finden Sie heraus, was ihn einzigartig machte.

Watch some of the greatest moments from Gerd Müller's career, including some sensational goals, and find out what made the star so special.



## I, Superbiker

60 mins / En

Vier Motorradprofis rasen in dieser dramatischen Dokumentation durch die British Superbike Season und riskieren alles - bei bis zu 320 km/h.

This film follows four superbike riders through their dramatic British Superbike Season, as they battle at 200mph, risking life and limb.



## My Own Two Feet

44 mins / En

In der kalifornischen Sierra zeigen einige der besten Snowboarder des Planeten ihr Können, darunter Jeremy Jones, Chris Demolski und Erik Leines.

This snowboarding documentary, shot in the California Sierra Mountains, features riders such as Jeremy Jones, Chris Demolski and Erik Leines.



## The Games Through the Lens

27 mins / En

Werfen Sie noch einmal einen Blick auf einige legendäre Bilder der olympischen Geschichte und erleben Sie deren Spannung und Dramatik von Neuem.

This show takes a closer look at some of the iconic images from Olympic history and examines them in fine detail.

## Kids



### The Batman

The Everywhere Man / 22 mins / En

Batman, inzwischen Mitte 20, versucht seinen fortwährenden Kampf gegen das Verbrechen mit seinem Leben als Milliardär Bruce Wayne in Einklang zu bringen.

Batman attempts to fight crime while maintaining his public persona as billionaire Bruce Wayne.



### Tom & Jerry

2 episodes / 28 mins / En

Der verschlagene Kater mit Hang zu schweren Unfällen und die tollkühne, einfallsreiche Maus in einer Zusammenstellung klassischer Cartoons.

The devious cat and daring mouse keep the hilarity at a high in this mirthful medley of classic cartoons.



### The Smurfs

The Lost City of Yore / 22 mins / En

Die Schlümpfe leben in Pilzhäusern und duschen sich mit Morgentau, während Papa Schlumpf weise über den Racker-Clan wacht.

The Smurfs live in mushroom houses and take their morning showers with dewdrops. Papa Smurf gently rules the raucous clan.



### X-Men Evolution

Cajun Spice / 24 mins / En

Als Gambit Rogue entführt, zieht er sie in die kriminellen Machenschaften seiner Familie hinein. Doch sie erklärt sich bereit, seinen Vater zu retten.

When Rogue is abducted by Gambit, she becomes enmeshed in his family's criminal activities and agrees to help him rescue his father.



### Taz-Mania

It's a Taz's Life; Gee Bull / 24 mins / En

Taz, der tasmanische Teufel, erlebt jeden Tag auf seiner Heimatinsel spannende Abenteuer mit Familie, Freunden und Feinden.

Join Looney Tunes star Taz on his daily adventures, along with his extended family, friends, and enemies on the island of Tasmania.